

**О ратификации Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Кыргызской Республики об особенностях правового регулирования деятельности предприятий, учреждений и организаций железнодорожного транспорта**

Закон Республики Казахстан от 20 мая 1999 г. № 386

     Ратифицировать Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Кыргызской Республики об особенностях правового регулирования деятельности предприятий, учреждений и организаций железнодорожного транспорта, совершенное в Алматы 8 апреля 1997 года.

*Президент*  
*Республики Казахстан*

**Соглашение**  
**между Правительством Республики Казахстан и**   
**Правительством Кыргызской Республики об особенностях**  
**правового регулирования деятельности предприятий, учреждений**   
**и организаций железнодорожного транспорта**

     (Бюллетень международных договоров РК, 2000 г., N 3, ст. 30)  
  (Вступило в силу 8 июня 1999 года - ж. "Дипломатический курьер",  
            спецвыпуск N 2, сентябрь 2000 года, стр. 173)  
       Правительство Республики Казахстан и Правительство Кыргызской Республики, в дальнейшем именуемые Сторонами, исходя из:   
      Соглашения между Республикой Казахстан, Российской Федерации, Республикой Кыргызстан, Республикой Таджикистан, Туркменистаном и Республикой Узбекистан о координации деятельности железнодорожного транспорта от 23 апреля 1992 года,   
      Соглашения между Правительствами Республики Казахстан, Республики Кыргызстан, Республики Таджикистан, Туркменистана и Республики Узбекистан о принципах сотрудничества и условиях взаимоотношений в области транспорта от 23 апреля 1992 года,   
      U952332\_ Договора о создании единого экономического пространства между Республикой Казахстан, Кыргызской Республики и Республикой Узбекистан от 30 апреля 1994 года,   
      в целях обеспечения стабильной работы железных дорог Республики Казахстан и Кыргызской Республики подписали настоящее Соглашение о нижеследующем:   
   
                             **Статья 1**   
      Стороны согласились считать имущество железнодорожного транспорта, входящее в состав железных дорог государства одной Стороны, на расположенное на территории государства другой Стороны, переданным на период действия настоящего Соглашения в управление предприятиям, учреждениям и организациям, на балансе которых оно находится.   
      Понятия, использованные в настоящем Соглашении, означают следующее:   
      "имущество железнодорожного транспорта" - предприятия, их отдельные объекты, а также имущество учреждений и организаций, которые на момент подписания настоящего Соглашения расположены на участках, входящих в состав железных дорог Республики Казахстан и Кыргызской Республики, и обеспечивают перевозку пассажиров и грузов, оказывают услуги грузоотправителям и грузополучателям, обслуживают железнодорожников и членов их семей. Перечень участков железных дорог, относящихся к сфере действия настоящего Соглашения, приведен в Приложении № 1, являющимся неотъемлемой частью настоящего Соглашения,   
      "управление имуществом":   
      в отношении предприятий - право хозяйственного ведения по владению, пользованию и распоряжению имуществом, находящимся на балансе предприятия, за исключением недвижимого имущества, подвижного состава и контейнеров, распоряжение которыми осуществляется с согласия собственника этого имущества или органа, уполномоченного собственником;   
      в отношении учреждений и организаций - право оперативного управления по владению, пользованию и распоряжению закрепленным за учреждениями и организациями имуществом. Учреждение и организация не вправе отчуждать или иным способом распоряжаться закрепленным за ними имуществом, приобретенным за счет средств, выделенных по смете.   
   
                               **Статья 2**   
      Имущество железнодорожного транспорта является собственностью того государства, на территории которого оно расположено.   
      Вновь построенные объекты железнодорожного транспорта и приобретенное новое движимое имущество являются собственностью того государства, на средства которого они построены или приобретены.   
      Входящие в состав железных дорог предприятия, учреждения и организации не подлежат разгосударствлению и приватизации.   
   
                               **Статья 3**   
      На период действия настоящего Соглашения земли, отведенные под железнодорожные пути и станции (включая полосу отвода), под строения, здания, сооружения, защитные и укрепительные насаждения и иные объекты предприятий, учреждений и организаций (далее именуются - земли железнодорожного транспорта), находятся в пользовании этих предприятий, учреждений и организаций.   
      Порядок предоставления земель для развития производственной и социальной базы предприятий, учреждений и организаций железнодорожного транспорта, а также использования земель железнодорожного транспорта устанавливается в соответствии с законодательством государства, на территории которого они расположены.   
   
                               **Статья 4**   
      Земельный налог устанавливается в соответствии с законодательством государства, на территории которого расположены земли железнодорожного транспорта.   
   
                               **Статья 5**   
      Создание, реорганизация и ликвидация находящихся на территории Республики Казахстан предприятий, учреждений и организаций железных дорог Кыргызской Республики, равно как и находящихся на территории Кыргызской Республики предприятий, учреждений и организаций железных дорог Республики Казахстан, производятся в соответствии с законодательством государства, на территории которого они находятся, по согласованию обеих Сторон или уполномоченных ими государственных органов.   
      Финансирование деятельности предприятий, учреждений и организаций производится в порядке, установленном для железных дорог, в состав которых они входят.   
   
                               **Статья 6**   
      Порядок применения железнодорожных тарифов при перевозках пассажиров и грузов по участкам железных дорог, относящихся к сфере действия настоящего Соглашения, приведен в Приложении № 2, являющемся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.   
   
                               **Статья 7**   
      Вопросы труда и заработной платы работников предприятий, учреждений и организаций регулируются в соответствии с законодательством государства, в состав железных дорог которого входят эти предприятия, учреждения и организации.   
      На работников указанных предприятий, учреждений и организаций, а также на ветеранов труда, работавших на этих предприятиях, в учреждениях и организациях, распространяются все социальные льготы и гарантии, установленные для граждан государств, на территории которого они проживают.   
   
                               **Статья 8**   
      На предприятиях, в учреждениях и организациях, относящихся к сфере действия настоящего СОглашения, страховая деятельность может осуществляться в порядке, установленном законодательством государства, на территории которого они расположены.   
   
                               **Статья 9**   
      Пропуск через государственные границы вооруженных нарядов военизированной охраны железных дорог, сопровождающих грузы, а также нарядов милиции и войсковых нарядов (караулов), сопровождающих пассажирские поезда, грузы и конвоируемых лиц, в связи с перевозкой пассажиров и грузов с территории государства одной Стороны на территорию этого же государства, а также с территории государства одной Стороны на территорию государства другой Стороны в пределах одной и той же железной дороги по участкам железных дорог, расположенным на территории государства другой Стороны, осуществляется по предъявлении документов на оружие, выдаваемых компетентными органами, с предварительным уведомлением соответствующих органов сторон, с оказанием практической помощи в выполнении возложенных задач.   
   
                               **Статья 10**   
      Разногласия и споры между Сторонами по вопросам, относящимся к сфере действия настоящего Соглашения, будут решаться путем двусторонних переговоров.   
   
                               **Статья 11**   
      Настоящее Соглашение может быть изменено или дополнено по взаимному согласию Сторон.   
   
                               **Статья 12**   
      Настоящее Соглашение вступает в силу с даты последнего уведомления Сторон о выполнении ими необходимых для этого внутригосударственных процедур и действует до истечения шести месяцев с даты письменного уведомления одной из Сторон о своем намерении прекратить его действие.   
      Совершено в городе Алматы 8 апреля 1997 года в двух экземплярах, каждый на казахском, кыргызском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения расхождений в толковании настоящего Соглашения, текст на русском языке будет иметь преимущества.

                                           Приложение № 1  
                                      к Соглашению между   
                                 Правительством Республики Казахстан  
                              и Правительством Кыргызской Республики  
                             об особенностях правового регулирования  
                              деятельности предприятий, учреждений и   
                              организаций железнодорожного транспорта

**Участки железных дорог Республики Казахстан,**  
**входящие в состав железных дорог Кыргызской Республики**

     Находящиеся в составе Кыргызской железной дороги (всего 59 км):  
     станция Каинды - станция Луговая - 59 км  
     (линия Бишкек - Луговая)

**Участки железных дорог Кыргызской Республики,**  
**входящие в состав железных дорог Республики Казахстан**

     Находящиеся в составе Республиканского Государственного предприятия "Казахстан темир жолы" (всего 12 км):  
     станция Куркуреусу - станция Чольдала - 12 км  
    (линия Шымкент - Жамбыл)

                                            Приложение № 2  
                                      к Соглашению между   
                                 Правительством Республики Казахстан  
                              и Правительством Кыргызской Республики  
                             об особенностях правового регулирования  
                              деятельности предприятий, учреждений и   
                              организаций железнодорожного транспорта  
   
      Порядок применения железнодорожных тарифов при перевозках пассажиров и грузов по участкам железных дорог, относящимся к сфере действия настоящего Соглашения   
      При перевозке пассажиров и грузов из Республики Казахстан в Республику Казахстан в транзитном сообщении по участкам железных дорог, согласно Приложению № 1, применяются тарифы, действующие на железной дороге, в состав которой входят эти участки.   
      При перевозке пассажиров и грузов из Кыргызской Республики назначением на станции кыргызских железных дорог, находящиеся на территории Республики Казахстан, и в обратном направлении применяются тарифы, действующие на железных дорогах Кыргызской Республики.   
      При перевозке пассажиров и грузов со станции кыргызских железных дорог, расположенных на территории Республики Казахстан, на станции железных дорог Республики Казахстан, и в обратном направлении применяются тарифы, действующие на железных дорогах Республики Казахстан.   
      Валюта платежа за указанные перевозки устанавливается в соответствии с правилами, действующими в государствах Сторон.   
      При перевозке пассажиров и грузов в пределах участках железных дорог, указанных в Приложении № 1 к настоящему Соглашению, применяются внутренние тарифы того государства, на территории которого расположены эти участки. Платежи за перевозку в этом случае взимаются в валюте государства, на территории которого выполняется перевозка.   
      Оплата за перевозки пассажиров и грузов в международном сообщении осуществляется в соответствии с действующими международными Соглашениями.   
      Оплата за транзитные перевозки грузов осуществляется в рамках тарифных соглашений государств-участников Содружества Независимых Государств.   
      Стороны согласились, что при перевозке грузов из Кыргызской Республики в Кыргызскую Республику транзитом через территорию Республики Казахстан (линия Ченгельды - Луговая) казахстанская сторона может предоставлять льготы к действующему транзитному тарифу (ТП МТТ). При этом процент предоставляемых скидок устанавливается на каждый фрахтовый год на основе расчетов экономической возможности по договору, заключаемому между Республиканским Государственным предприятием "Казахстан темир жолы" и "Кыргызской железной дорогой".

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан